



Last week in Luke's travel narrative, we learned that we ought to pray and not lose heart. This week Jesus uses the beloved and faith-filled Pharisee and the despised tax collector to warn us to neither think of ourselves as righteous, nor despise others as inferior to us. We judge those of other faiths, or Catholics that we consider inferior to us because they don't agree

with our version of Catholicism. We must face our inner Pharisee and admit that we do that of which Jesus warns. We are self-righteous and we complain and look down on others. But the parable today reminds us that It's the prayer of the humble and contrite heart that pierces the clouds. Otherwise, we are just talking to ourselves.

La semana pasada, en el relato de viaje de San Lucas, aprendimos que debemos orar y no desanimarnos. Esta semana, Jesús usa al amado y fiel fariseo y al despreciado recaudador de impuestos para advertirnos que no nos consideremos justos ni despreciemos a los demás como inferiores a nosotros. Juzgamos a quienes tienen otras religiones, o a los católicos que consideramos inferiores a nosotros, porque no concuerdan con nuestra versión del catolicismo. Debemos enfrentar a nuestro fariseo interior y admitir que hacemos lo que Jesús nos advierte. Nos creemos justos, nos quejamos y menospreciamos a los demás. Pero la parábola de hoy nos recuerda que es la oración del corazón humilde y contrito la que atraviesa las nubes. De lo contrario, solo estamos hablando con nosotros mismos.

SECOND COLLECTION

This week's second collection is for the continued repairs of the church.

La segunda colecta de esta semana es para las reparaciones continuas de la iglesia.

NEXT FOOD SALE: NOVEMBER 2

St. Mary will have a Food Sale on the 1st Sunday of every month from 11:30 am - 3pm in Grand Hall. All proceeds benefit the parish.

Santa María tendrá una Venta de Comida el primer domingo de cada mes de 11:30 a.m. a 3:00 p.m. en el Gran Salón. Todos los ingresos beneficiarán a la parroquia.

OUR LADY OF DIVINE PROVIDENCE - NOVEMBER 19th

Join us for a special Mass on Wednesday, November 19th at 7 pm in honor of Our Lady of Divine Providence. A reception will follow in Grand Hall.

Acompáñenos a una Misa especial el miércoles 19 de noviembre a las 7 p.m. en honor a Nuestra Señora de la Divina Providencia. Habrá una recepción después en el Gran Salón.

200TH ANNIVERSARY PHOTO COLLAGE

Please bring your favorite photo of a special event at St Mary's to include in a collage to be assembled for the bicentennial celebration. You may drop off the photo at the Gift Shop or at the Grand Hall Market on October 19th.

Por favor traiga su foto favorita de un evento especial en Santa María para incluirla en un collage que se armará para la celebración del bicentenario. Puede dejar la foto en la Tienda de Regalos o en el Mercado del Gran Salón el 19 de octubre.

JACKPOT FUNDRAISING RAFFLE TICKETS

Our Bicentennial Committee will be selling 50/50 Jackpot raffle tickets after Sunday Masses and in the Gift Shop to raise funds for our 200th Anniversary. Tickets are \$5 for 2, and the drawing will be on Nov. 23. The winning jackpot is currently **over \$500**, but remember: *the more tickets we sell, the higher the jackpot climbs!*

Nuestro Comité del Bicentenario estará vendiendo boletos de rifa 50/50 Jackpot después de las misas del domingo y en la Tienda de Regalos para recaudar fondos para nuestro 200º aniversario. Los boletos cuestan \$5 por 2, y el sorteo será el 23 de noviembre. El premio mayor actualmente **supera los \$500**, *¡pero mientras más boletos vendamos, más alto será el premio!*

HONORING LOVED ONES ON ALL SOULS DAY

Over the next two weeks, you may bring photos of loved ones who've passed away and place them on our special table in the church in honor of All Souls Day (Nov. 2).

Durante las próximas dos semanas, puede traer fotos de sus seres queridos fallecidos y colocarlas en nuestra mesa especial en la iglesia en honor al Día de los Fieles Difuntos (2 de noviembre).

MASS SCHEDULE

October 25 - November 1, 2025

SATURDAY: 5 P.M.
MARÍA KOSMAN PRAYERS TO THE BLESSED MOTHER FOR HEALTH

SUNDAY: 8:30 A.M.
✠ Barbara Davis
✠ Yu Jinlin
✠ V. Tan
✠ G. Alper
✠ R. Alper

10 A.M.
✠ Ana Julia Rodríguez
✠ Ana Silvia Rodríguez, 10 Aniversario
✠ Víctor José Altagracia Casanova
✠ Odalis (Tito) González
✠ Joel Guillen 3.0 Aniversario
✠ Manuela Méndez
✠ María Espinal
POR LA SALUD DE YOCASTA MENDOSA

12 P.M.
✠ Ana Esther Alomar Gilbert

MONDAY: 9 A.M.
✠ Frances Richio
✠ Victor Odalis Gonzalez, 6th Anniversary
✠ Man Tang Zheng
✠ Louise Dimisa
✠ Louise and Mario Dimisa
✠ S. Tan
✠ S. Sashton
✠ Juana Gil
✠ Ramon & Pedro Cordero

TUESDAY: 9 A.M.
✠ Leonora Collado
JIAN MING ZHENG
HAN JIN LIAM
CHEN MEI
REBECCA ZHENG

WEDNESDAY: 9 A.M.
✠ Rosa Delia Torres
✠ José Ramon Peña
✠ Dolores Eulogia Peña
✠ Ramon Quezada

THURSDAY: 9 A.M.
✠ Patrick Luca
✠ José López
✠ Mary and Frank Mastromauro
✠ Mary and Michael Mastromauro
✠ Sidney Glassberg

FRIDAY: 9 A.M.
✠ Charles F. Murphy
✠ Ramona Rodríguez
✠ Domingo Vera & Águeda Valerio

SATURDAY: 9 A.M.
✠ Mercedes De Raben

Les invitamos a una

Misa en Honor a

Nuestra Señora de la Divina Providencia



Miércoles, 19 de Noviembre
7:00 pm
Padre Tomas McNamara,
OFM, Cap.

Recepción en el Grand Hall
después de la misa

Parroquia Santa Maria
440 Grand Street
New York, NY 10002

Contribute Online

CHURCH OF
SAINT
MARY



<https://saintmarygrand.org/donate>

- First Collection
- Second Collection
- Special Collections

